## МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

# «СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА № 32 С УГЛУБЛЕНЫМ ИЗУЧЕНИЕМ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»

ул. Герцена, д.12, Челябинская область, г. Озерск 456780; Тел. 6-33-23, факс (35130) 2-44-51 E-mail:school\_32@hotbox.ru БИК 047501001, ИНН 7422023217, КПП 741301001

### Положение

# о конкурсе художественного перевода в рамках муниципального фестиваля "Way To Success"

#### 1. Общие положения

- 1.1. Настоящий документ определяет цели, задачи и порядок проведения конкурса на лучший художественный перевод, а также сроки проведения мероприятия.
- 1.2. Конкурс проводится **в декабре 2015**г. в соответствии с графиком, утвержденным УО г. Озерск. Место проведения **МБОУ СОШ №32**.
- 1.3. В конкурсе принимают участие обучащиеся **7-9** классов общеобразовательных организаций г. Озерска.
- 1.4. Представление обучающихся на участие в Конкурсе производится образовательной организацией.
- 1.5. Возрастные категории участников конкурса: 7-8, 9 классы.
- 1.6. Форма конкурса очная.

### 2. Цели и задачи конкурса

- 2.1 Цели:
- предоставить возможность обучающимся проявить способности в жанре художественного перевода;
- показать красоту и выразительный потенциал родного языка;
- создать условия для выявления и реализации творческих способностей молодежи.
- 2.2 Задачи:
- способствовать развитию творческого потенциала обучающихся;
- способствовать повышению мотивации к изучению английского языка.

#### 3. Проведение Конкурса

- 3.1 Конкурс проводится в соответствии с графиком, утвержденным УО г. Озерска
- 3.2 Конкурс включает в себя литературный перевод отрывка художественного произведения с английского на русский язык. Участнику необходимо перевести заданный текст с английского языка на русский с использованием словаря, предоставленного МБОУ СОШ №32(допускается использование своей справочной литературой).

Регламент проведения конкурса- 40-50 минут.

3.3 Определение победителей конкурса осуществляется конкурсным жюри на основании протокола с внесенными результатами.

#### 4. Критерии оценки

- 4.1. Для объективной оценки конкурсных работ организаторы присваивают индивидуальный регистрационный номер каждой работе.
- 4.2 Работы оцениваются членами жюри по следующим критериям:
- Грамотность изложения мысли.
- Достоверность передачи содержания текста.
- Разнообразие художественных средств.

№	Критерий	3 балла	2 балла	1 балл
1.	Грамотность изложения.	Порядок слов в предложении соответствует нормам русского языка; верно подобраны эквиваленты слов, устойчивых фраз.	Наблюдаются незначительные ошибки и неточности.	Многочисленные лексико- грамматические нарушения.
2.	Достоверность	Верное использование времен при соотнесении с грамматическим временем в иностранном языке.	Факты и события переданы с некоторыми нарушениями.	Идея текста передана со значительными нарушениями.
3.	Стилистическое разнообразие	Использование сложных структур и разнообразной лексики. Умение передать эмоциональную атмосферу текста. Использование образных выражений.	Использование речевых клише, заурядный словарный запас.	Бедная лексика, значительные нарушения стиля. Многочисленные повторы.

## 5. Жюри Конкурса

- 5.1. Для проведения конкурса оргкомитетом фестиваля создается жюри.
- 5.2. В состав жюри входят учителя городского методического объединения учителей английского языка, ответственные за проведение конкурса.
- 5.3. По результатам конкурса присуждается звание победителя и двух призёров.
- 5.4 Решение жюри оформляется протоколом.

## Подведение итогов Конкурса

- 6.1 Победителю и призёрам в номинациях вручаются Дипломы победителя и призера.
- 6.2. Остальные участники Фестиваля получают дипломы участников.
- 6.3 Оргкомитет оставляет за собой право присуждения призов по дополнительным номинациям.